

**i** FLETËUDHËZUES I PAKETIMIT:  
Informacion për pacientin

# VITAMINE D2

Tretësirë për injekzion - 300 000 UI / 1 ml  
(Ergokalçiferol)

Lexojeni me kujdes këtë fletëudhëzues përpresa se t'elli filloni përdorimin e barit.

- Ruajeni këtë fletëudhëzues. Mund t'ë keni nevojë ta lexoni përsëri.
- Në qoftë se keni pyetje t'ë mëtejshme, pyesni mjekun ose farmacistin tuaj.
- Ky bar është përshkruar për ju. Mos e jepni tek persona t'ë tjerë. Mund t'i dëmtojë atë edhe pse mund t'ë kenë t'ë njëjtat simptoma si ju.
- Në qoftë se ndonjë prej efekteve anësore keqështet ose në qoftë se vëreni ndonjë efekt tjetër anësor që nuk përmendet në këtë fletëudhëzues, ju lutemi t'ë njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj.

Në këtë fletëudhëzues:

- Çfarë është Vitamine D2 dhe përsë përdoret?
- Përpresa se t'ë merrni Vitamine D2?
- Si ta merrni Vitamine D2?
- Efekte anësore të mundshme
- Si ta ruani Vitamine D2?
- Informacion i mëtejshëm.

## 1. ÇFARË ËSHTË VITAMINE D2 DHE PËRSË PËRDORET?

Vitaminë D bën pjesë në grupin e vitaminave të treshme në yndryna. Me termin vitaminë D kuptohet një varg përbërështë sterolike të ngjashme që kanë veti t'ë parandalojnë ose t'ë mjekojnë rakitin. Burimet natyrore të vitaminës D përfshijnë organin e rneriut varen nga rezatimi ultravjollcë (UV), i cili e shndërron 7-dehidrokolesterolin (provitamina D) në kolekalçiferol (vitamina D3) ose ergosterolin në ergokalçiferol (vitamina D2).

Pamjafueshmëria e vitaminës D shfaqet kur nuk bëhet një eksposim i mirë në dritën e diellit ose nga pamjafueshmëria e kësaj vitamine në ushqim. Pamjafueshmëria e vitaminës D shkakton rakitin tek fëmijët dhe osteomalacjinë tek t'ë rriturit.

Indikimet janë:

- parandalim dhe mjekim i pamjafueshmërisë së vitaminës D si rezultat i mungesës së futjes së kësaj vitamine në organizëm dhe nga ulja e sintezës së saj (dietetë e njëjanshme dhe pa yndryna, mungesë eksposimi në diell, çregullim i përthithjes së saj nga zorrët);
- parandalim dhe mjekim i raktit ete osteomalacisë;
- spazmofilitë e fëmijëve dhe në tetanitë.

Mjeku juaj mund ta ketë dhënë Vitamine D2 për një qëllim tjetër. Pyesni mjekun tuaj në qoftë se doni t'ë dini pse ju është dhënë ky bar.

## 2. PËRPARA SE TË MERRNI VITAMINE D2

Mos përdorni Vitamine D2 në qoftë se keni:

- mbindjeshmëri ndaj ergokalçiferolit ose etil oleatit;
- nefrit;
- litiazë renale;
- procès degenerative kardiovaskulare;
- hiperkalçemji;
- kalçifikim metastazik.

Në qoftë se mendoni se keni gjendjet e përmendura më sipër, këshillohuni fillimisht me mjekun tuaj dhe ndiqni këshillat e dhëna.

### Tregoni kujdes të veçantë me Vitamine D2

Vitamina D duhet përdorur me kujdes tek pacientët me funksion renal të dëmtuar, me kalkula renale dhe tek ata me sëmundje kardiakë, sepse nëse ndodh hiperkalçemja, këta pacientë janë më të riskuar për dëmtim të organeve. Gjatë trajtimit me vitaminë D duhen kontrolluar përqëndrimet plazmatike të fosfatave për t'ë reduktuar rishkin e kalçifikimit ektopik. Këshillohet që pacientët të cilët marrin doza farmakologjike të vitaminës D të kontrollojnë rregullisht nivelet e kalçiumit në plazëm, kryesisht në fillim të trajtimit dhe nëse shfaqen simptomat e toksicitetit.

Këshillohet që nënat t'ë cilat marrin doza farmakologjike të vitaminës D, të mos i ushqejnë foshnjet me gji, sepse atyre mund t'u shfaqet hiperkalçemji. Vitaminë D duhet përdorur me kujdes në foshnjet sepse janë të ndjeshme ndaj efekteve të saj. Toleranca ndaj vitaminës D varion ndjeshëm ndërmjet personave; foshnjet dhe fëmijët janë më të ndjeshëm ndaj efekteve të saj tokse.

Diferenca mes përqëndrimit terapeutik dhe atij tokzikë është e vogël, ndaj duhet treguar kujdes në marrjen e kësaj vitamine.

### Marrja e barnave të tjera

- Kur vitaminë D përdoret njëherësh me diuretikët tiazidikë, kalçiumin ose fosfatet, ekziston rreziku i hiperkalçemisë. Në këtë rast, duhen mbikqyrur përqëndrimet plazmatike të kalçiumit të t'ë sëmurit.
- Disa antiepileptikë mund t'i shqejnë kërkosat për vitaminë D (p.sh. karbamazepina, fenobarbitali, fenitoina dhe primidon).
- Rifampicina dhe ionizazi i mund t'ë reduktojnë efikasitetin e vitaminës D.
- Kortikosteroidet mund t'ë antagonizojnë efektin e vitaminës D.

Kërkoni këshillën e mjekut ose t'ë farmacistit nëse njëkohësisht me Vitamine D2 merrni edhe barnat e përmendura më sipër.

### Marrja e Vitamine D2 me ushqim dhe pije

Nuk aplikohet.

### Shtatzënia

Njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se jeni shtatzënë ose po planifikoni t'ë ngeleni shtatzënë dhe këshillohuni me t'ë për përdorimin e këtij bari gjatë shtatzënës. Hipertensioni gjatë shtatzënës mund t'ë shkaktojë shqetësimi kongenital tek fetusi dhe hipoparatiroidizëm tek i porsalinduri. Këshillohet shuangia e përdorimit gjatë shtatzënës.

## Ushqimi me gji

Njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se ushqeni foshnjën me qumësht gjiri dhe këshillohuni me t'ë për përdorimin e këtij bari gjatë kësaj periudhe.

Vitamina D kalon në qumështin e gjirit. Këshillohet që nënat t'ë cilat marrin doza farmakologjike të vitaminës D, të mos i ushqejnë foshnjet me gji, sepse atyre mund t'u shfaqet hiperkalçemji.

Drejtimi i automjetit dhe përdorimi i makinerive Nuk ka t'ë dhëna.

## 3. SI TA MERRNI VITAMINE D2?

Fëmijët, për profilaksinë e raktit, me injektim në muskul: 1 ml (300 000 UI), dozë që mund t'ë përsëritet pas 3 – 5 javësh.

Për mjekimin e raktit: 1 ml (300 000 UI), dozë që mund t'ë përsëritet pas 3 – 5 javësh.

Dozat më të larta janë t'ë përshtatshme për tu përdorur në shenjat e raktit të rëndë, si edhe kur fëmija preket nga sëmundje të rënda akute (pneumoni, sëmundje me ethe). Në raste tetanisë fëmijët, si rezultat i raktit, është e nevojshme që vitamina D2 të kombinohet edhe me përdorimin e kalçiumit.

Në rastet e tetanisë nga hipoparatioreza primare në të rriturit, injektohen doza deri në 400 000 UI (10 mg) në ditë, për ditët e para, së bashku me marrjen e kalçiumit nga goja.

## Në qoftë se keni marrë më shumë Vitamine D2

Në qoftë se keni marrë më shumë Vitamine D2 se sasia që duhet t'ë merrni, ose në qoftë se fëmijët e kanë marrë gabimisht këtë bar, ju lutemi t'ë kontaktoni mjekun tuaj, spitalin, ose t'ë telefononi urgjencën për t'ë marrë një mendim për rrezikun dhe këshillë për veprimet që duhet t'ë ndërmerrin.

## Në qoftë se keni harruar t'ë merrni Vitamine D2

Në qoftë se harroni një dozë, merrni dozën në vazhdim kur t'ë jetë koha përmarrjen e zakonshme të saj.

Mos merrni një dozë të dyshtë për t'ë plotësuar dozën e harruar!

Në qoftë se keni pyetje t'ë mëtejshme mbi përdorimin e këtij produkti, pyesni mjekun ose farmacistin tuaj.

## 4. EFEKTE ANËSORE TË MUNDSHME

Të gjitha barnat mund t'ë shkaktojnë efekte anësore. Ndonjëherë ato janë serioze, shumicën e herëve jo. Marrje e tepërt e vitaminës D çon në zhvillimin e hiperkalçemisë ose t'ë hiperosfatemisë. Efektit që shoqërojnë hiperkalçemjinë janë: hipertensioni, kalçifikim ektopik dhe dëmtim renal dhe kardiovaskular. Simptomat e mbidozimit përfshijnë: anoreksi, këputje, t'ë përziera dhei t'ë vjella, konstipacion ose diarre, poliuri, nokturi, djerisitje, dhimbje koke, etje, përgjumje dhe marje mendsh.

Kanë ndodhur edhe reaksione mbindjeshmërie.

Nëse shfaqet tokxicitet, vitamina duhet ndërrerë.

Njoftoni mjekun tuaj në qoftë se ndonjë prej efekteve anësore t'ë përmendura më sipër ju shqetëson.

Në qoftë se vëreni efekte anësore që nuk janë t'ë përmendura në këtë fletëudhëzues, ju lutemi t'ë njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj.

## 5. SI TA RUANI VITAMINE D2?

Mbajeni larg fëmijëve!

Mos e përdorni Vitamine D2 pas datës së skadencës e cila është e shënuar në paketim.

Të ruhet nën 25°C!

Ruajeni në vendë t'ë thata e pa drithë!

## 6. INFORMACION I MËTEJSHËM

Çfarë përmban Vitamine D2

Lënda vepruese është ergokalçiferol.

Çdo ampulë 1 ml përmban 300 000 UI (N.J.N) ergokalçiferol.

Përbërësit e tjerë: etil oleat.

### Përbajtja e paketimit

Kuti me 10 ampula, kuti me 100 ampula (për përdorim spitalor).

Shpjegues i ikonave ilustruese për paketim:



Sipas recetës së mjekut.



Përbajtja.



Kujdes.



Tretësirë për injekzion.

Mbajtësi i autorizimit për tregtim dhe prodhuesi:



**PROFARMA Sh.a.**  
Rruga "Myslym Keta"  
Tel.: 00355 4 23 89 602  
Tiranë - SHQIPÉRI

Ky fletëudhëzues u rishikua për herë t'ë fundit në Dhjetor 2012.

**PAY ATENTION**, all the layers are visible.

If you have to print this document please check or uncheck the specific layers.

